

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

IP/C/W/344/Add.1
30 de enero de 2004

(04-0309)

Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio

Original: inglés

EXAMEN DE LA LEGISLACIÓN

Respuestas de Nigeria a las preguntas formuladas por el Canadá, las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, el Japón y los Estados Unidos

Addendum

La siguiente comunicación de la delegación de Nigeria, de fecha 10 de diciembre de 2003, se distribuye tras las preguntas formuladas por el Canadá, las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, el Japón y los Estados Unidos, distribuidas previamente en los documentos IP/C/W/314, IP/C/W/320, IP/C/W/322 e IP/C/W/316, respectivamente.

CANADÁ

2. ¿Qué protección da a las "obras extranjeras" la legislación sobre derecho de autor de su país?

Se confieren derechos de autor a todas las obras si en la fecha de la primera publicación al menos uno de los autores es ciudadano de o residente en un país que sea parte en una obligación de un tratado u otro acuerdo internacional en el que Nigeria sea parte, o si es una persona jurídica establecida por o al amparo de las leyes de ese país. Véase el párrafo 1) del artículo 4A de la Ley de Derecho de Autor.

COMUNIDADES EUROPEAS Y SUS ESTADOS MIEMBROS

A. DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

8. Se ruega describir en qué forma la legislación de su país otorga protección retroactiva de conformidad con el artículo 18 del Convenio de Berna (obligación que tiene su origen en el artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC) y el párrafo 6 del artículo 14 del mencionado Acuerdo.

Mediante la aplicación conjunta del artículo 40 y la lista 5 de la Ley, las disposiciones de la misma (incluida la protección por ella otorgada) se aplican en relación con obras realizadas antes de la entrada en vigor de la Ley "del mismo modo en que se aplica a las obras realizadas después de la entrada en vigor de (la) Ley".

Asimismo, la Ley establece que podrán iniciarse procedimientos judiciales por infracción del derecho de autor incluso si la infracción que se aduce se produjo antes de la entrada en vigor de la presente Ley.

Los contratos para la concesión de licencias de cualquier acto con respecto al derecho de autor que estuvieran vigentes inmediatamente antes de la entrada en vigor de esta Ley continuarán estando vigentes como si se refirieran al derecho de autor correspondiente al amparo de esta Ley.

F. PATENTES

27. Les rogamos expliquen si los métodos de diagnóstico, terapéuticos y quirúrgicos están excluidos de la patentabilidad en su legislación. Si es así, sírvanse explicar la sección pertinente de su legislación así como su formulación.

La Ley de Patentes y Dibujos y Modelos no incluye disposiciones explícitas con respecto a la patentabilidad de los métodos de diagnóstico, terapéuticos y quirúrgicos. No obstante, el Parlamento tiene ante sí un proyecto de ley que contiene una disposición que excluye de la patentabilidad los métodos de diagnóstico, terapéuticos y quirúrgicos.

H. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN NO DIVULGADA

45. Se ruega explicar cómo define su legislación los datos presentados a gobiernos u organismos gubernamentales.

La Ley de Medicamentos y Productos Conexos (registro, etc.) prevé la protección de los datos de prueba relativos a productos farmacéuticos presentados al Gobierno a fin de obtener la aprobación de su comercialización en Nigeria. También dispone el registro de los medicamentos, los cosméticos y los dispositivos médicos y la protección de la información no divulgada y los datos de prueba.

I. OBSERVANCIA

56. Sírvanse indicar si existen o no procedimientos para suspender la exportación de mercancías falsificadas.

La Ley de gestión de las aduanas y los impuestos de consumo, capítulo 84, Leyes de la Federación de Nigeria, contempla procedimientos para suspender la exportación de mercancías falsificadas.

57. Sírvanse indicar si su legislación contempla o no una excepción para las importaciones de *minimis*.

La Ley de gestión de las aduanas y los impuestos de consumo, capítulo 84, Leyes de la Federación de Nigeria, contempla una excepción para las importaciones *de minimis*.

JAPÓN

B. DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

Sírvanse explicar cuáles son las excepciones o exenciones al trato nacional y al trato de la nación más favorecida que puedan existir en la legislación sobre derecho de autor y derechos conexos, tal como lo admiten los artículos 3 y 4 del Acuerdo sobre los ADPIC.

La legislación sobre derecho de autor de Nigeria no contempla excepciones ni exenciones al trato nacional y al trato de la nación más favorecida.

Aparte de las disposiciones que establecen que puede disfrutarse el derecho de autor en virtud de la nacionalidad o el domicilio (véase el párrafo 1) del artículo 2), en función del país de origen

(véase el párrafo 1) del artículo 3) y las disposiciones especiales relativas a obras del Gobierno o de instituciones internacionales (véase el párrafo 1) del artículo 4), la enmienda de 1999 de la Ley establece el disfrute de derechos de autor mediante referencia a acuerdos internacionales (artículo 4A).

En virtud de esa disposición:

- 1) Se conferirán derechos de autor al amparo del presente artículo a todas las obras si:
 - a) en la fecha de su primera publicación al menos uno de los autores es:
 - i) ciudadano de o residente en; o
 - ii) una persona jurídica establecida por o en virtud de las leyes de un país que sea parte en una obligación de un tratado u otro acuerdo internacional en el que Nigeria sea parte;
 - b) la obra es publicada por primera vez:
 - i) en un país que sea parte en una obligación de un tratado u otro acuerdo internacional en el que Nigeria sea parte;
 - ii) por las Naciones Unidas o alguno de sus organismos especializados;
 - iii) por la Organización de la Unidad Africana; o
 - iv) por la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental;
- 2) Cuando existan dudas sobre si un país es parte en una obligación de un tratado u otro acuerdo internacional en el que Nigeria también sea parte, será prueba concluyente de ese hecho un certificado de la Comisión en ese sentido.

ESTADOS UNIDOS

B. DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

7. El párrafo 2 del artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC dispone que los productores de fonogramas tendrán el derecho de autorizar o prohibir la reproducción directa o indirecta de sus fonogramas. El referido párrafo dispone que los productores de fonogramas tienen el derecho de autorizar o prohibir el arrendamiento comercial al público de los originales o copias de sus fonogramas. Sírvanse describir cómo la legislación sobre derecho de autor de Nigeria da cumplimiento a esas obligaciones e indicar el plazo de protección.

El derecho de autor conferido a las grabaciones sonoras (artículo 6) incluye el derecho exclusivo de controlar en Nigeria la reproducción directa o indirecta, la difusión o la comunicación al público de la totalidad o una parte sustancial de la grabación, ya sea en su forma original o en otra reconocible del original. Incluye asimismo el derecho de controlar la distribución al público, con propósitos comerciales, de ejemplares de la obra en forma de arrendamiento, alquiler-compra, préstamo o un acuerdo similar. El artículo correspondiente dice:

- 1) El derecho de autor sobre una grabación sonora confiere el derecho exclusivo de controlar en Nigeria:
 - a) la reproducción directa o indirecta, la difusión o la comunicación al público de la totalidad o una parte sustancial de la grabación, ya sea en su forma original o en otra reconocible del original;
 - b) la distribución al público, con propósitos comerciales, de ejemplares de la obra en forma de arrendamiento, alquiler-compra, préstamo o un acuerdo similar.

Además, en el artículo 14 se dan más detalles sobre los tipos de actos que constituirían infracción de los derechos sobre grabaciones sonoras, al establecer que comete una infracción del derecho de autor cualquier persona que, sin licencia o autorización del titular del derecho de autor:

- a) ejecute o haga que otras personas ejecuten un acto cuya realización está controlada por los derechos de autor;
- b) exhiba en público cualquier artículo respecto del cual se infrinjan los derechos de autor en virtud del apartado a) del presente párrafo;
- c) distribuya por medios comerciales, ofrezca para la venta o alquiler o para cualquier fin perjudicial para el titular del derecho de autor, cualquier artículo con respecto al cual se infrinja el derecho de autor en virtud del apartado a) del presente párrafo.

La duración de los derechos conferidos a las grabaciones sonoras es de 50 años a partir del final del año en que se realice por primera vez la grabación.

H. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN NO DIVULGADA

21. Sírvanse describir, en detalle, cómo se protegen los datos de prueba relativos a productos farmacéuticos y químicos agrícolas presentados al Gobierno a fin de aprobar la comercialización de esos productos en Nigeria y citar las disposiciones pertinentes de la ley.

La Ley de Medicamentos y Productos Conexos (registro, etc.) prevé la protección de los datos de prueba relativos a productos farmacéuticos presentados al Gobierno a fin de obtener la aprobación de su comercialización en Nigeria. También dispone el registro de los medicamentos, los productos de medicamentos, los productos cosméticos y los dispositivos médicos y la protección de la información no divulgada y los datos de prueba. Constituye un delito revelar esa información a terceros. Existe un proyecto legislativo que cumplirá lo dispuesto en el artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC.

22. ¿Se faculta a solicitantes posteriores, que tratan de aprobar la comercialización de sus propias versiones de productos farmacéuticos y químicos agrícolas aprobados con anterioridad, para depender de datos presentados por el solicitante anterior? En caso afirmativo, qué plazo de exclusividad se otorga al solicitante anterior sin que se faculte a los terceros para depender de sus datos.

Esa información no puede comunicarse a solicitantes posteriores para la aprobación de la comercialización. Véase además la respuesta a la pregunta 21 *supra*.